

CONDICIONES DE GARANTIA - WARRANTY GENERAL CONDITIONS - CONDITIONS DE GARANTIE

TERCESA, S.L., garantiza todos sus motores y reductores por un período de un año desde la puesta en funcionamiento y con un máximo de dos años desde la fecha del suministro. La garantía se aplicara sobre la reparación o sustitucion en nuestros talleres de Badalona (Barcelona) de las piezas defectuosas o la sustitucion del producto defectuoso por uno nuevo.

TERCESA, S.L., NO se hace responsable de los daños de cualquier naturaleza, directos o indirectos, producidos por nuestros motores o reductores, por lo que no dara derecho a indemnizacion alguna por este motivo.

En ningún caso la garantía cubrirá los motores o reductores que no hayan sido instalados conforme a las recomendaciones y especificaciones indicadas por el fabricante del motor o reductor en su manual de mantenimiento y puesta en marcha o que hayan sido manipulados por personal ajeno a nuestra empresa.

Los derechos a esta garantía podrán ser reclamados durante todo el periodo de vigencia de la misma por todo defecto de fabricacion de alguna de las piezas o del ensamblaje del motor o del reductor.

TERCESA, S.L. guarantees all its motors and reducers for a period of one year from commissioning with a maximum of two years from the date of supply. The guarantee will be applied to the repair or replacement in our workshops in Badalona (Barcelona) of defective parts or the replacement of the defective product with a new one.

TERCESA, S.L. IS NOT responsible for damages of any nature, direct or indirect, caused by our motors or reducers, so it will not give the right to any compensation for this reason.

In no case will the warranty cover motors or reducers that have not been installed in accordance with the recommendations and specifications indicated by the manufacturer of the motor or reducer in its maintenance and commissioning manual or that have been manipulated by personnel from outside our company.

The rights to this guarantee may be claimed during the entire period of its validity for any manufacturing defect in any of the parts or assembly of the engine or the editor.

TERCESA, S.L., garantit tous ses moteurs et réducteurs pour une période d'un an à compter de la mise en service et avec un maximum de deux ans à compter de la date de livraison. La garantie sera appliquée à la réparation ou au remplacement dans nos ateliers de Badalona (Barcelone) des pièces défectueuses ou au remplacement du produit défectueux par un neuf.

TERCESA, S.L., n'est PAS responsable des dommages de toute nature, directs ou indirects, causés par nos moteurs ou réducteurs, donc il ne vous donnera pas droit à une quelconque compensation pour cette raison.

La garantie ne couvre en aucun cas les moteurs ou les réducteurs qui n'ont pas été installés conformément aux recommandations et spécifications indiquées par le fabricant du moteur ou du réducteur dans son manuel de maintenance et de mise en service ou qui ont été manipulés par du personnel extérieur à notre société.

Les droits à cette garantie peuvent être réclamés pendant toute la durée de sa validité pour tout défaut de fabrication de l'une des pièces ou de l'assemblage du moteur ou de l'éditeur.

CONDICIONES DE GARANTIA - WARRANTY GENERAL CONDITIONS - CONDITIONS DE GARANTIE

TERCESA, S.L., garantiza todos sus motores y reductores por un período de un año desde la puesta en funcionamiento y con un máximo de dos años desde la fecha del suministro. La garantía se aplicara sobre la reparación o sustitucion en nuestros talleres de Badalona (Barcelona) de las piezas defectuosas o la sustitucion del producto defectuoso por uno nuevo.

TERCESA, S.L., NO se hace responsable de los daños de cualquier naturaleza, directos o indirectos, producidos por nuestros motores o reductores, por lo que no dara derecho a indemnizacion alguna por este motivo.

En ningún caso la garantía cubrirá los motores o reductores que no hayan sido instalados conforme a las recomendaciones y especificaciones indicadas por el fabricante del motor o reductor en su manual de mantenimiento y puesta en marcha o que hayan sido manipulados por personal ajeno a nuestra empresa.

Los derechos a esta garantía podrán ser reclamados durante todo el periodo de vigencia de la misma por todo defecto de fabricacion de alguna de las piezas o del ensamblaje del motor o del reductor.

***TERCESA, S.L.**, guarantees all its motors and reducers for a period of one year from commissioning and with a maximum of two years from the date of supply. The guarantee will be applied to the repair or replacement in our workshops in Badalona (Barcelona) of the defective parts or the replacement of the defective product with a new one.*

***TERCESA, S.L.**, is NOT responsible for damages of any nature, direct or indirect, caused by our motors or reducers, so it will not give you the right to any compensation for this reason.*

In no case will the warranty cover motors or reducers that have not been installed in accordance with the recommendations and specifications indicated by the manufacturer of the motor or reducer in its maintenance and commissioning manual or that have been manipulated by personnel from outside our company.

The rights to this guarantee may be claimed during the entire period of its validity for any manufacturing defect in any of the parts or the assembly of the engine or the editor.

TERCESA, S.L., garantit tous ses moteurs et réducteurs pour une période d'un an à compter de la mise en service et avec un maximum de deux ans à compter de la date de livraison. La garantie sera appliquée à la réparation ou au remplacement dans nos ateliers de Badalona (Barcelone) des pièces défectueuses ou au remplacement du produit défectueux par un neuf.

TERCESA, S.L., n'est PAS responsable des dommages de toute nature, directs ou indirects, causés par nos moteurs ou réducteurs, donc il ne vous donnera pas droit à une quelconque compensation pour cette raison.

La garantie ne couvre en aucun cas les moteurs ou les réducteurs qui n'ont pas été installés conformément aux recommandations et spécifications indiquées par le fabricant du moteur ou du réducteur dans son manuel de maintenance et de mise en service ou qui ont été manipulés par du personnel extérieur à notre société.

Les droits à cette garantie peuvent être réclamés pendant toute la durée de sa validité pour tout défaut de fabrication de l'une des pièces ou de l'assemblage du moteur ou de l'éditeur.